



Marjolaine

saison 1965

"il est une saison..."

(inspirée du Misanthrope de Molière)

une comédie musicale

en deux parties — douze tableaux
un prologue — une ouverture — une finale

Livret : Louis-Georges Carrier — Marcel Dubé
Dialogues : Marcel Dubé
Paroles des chansons : Louis-Georges Carrier
Musique : Claude Léveillé

Décors : Hugo Wuetrich
Costumes : Mario Di Nardo
Chorégraphie : Jeff Henry
Direction musicale
et arrangements : François Cousineau

C'est une réalisation de Louis-Georges Carrier

DISTRIBUTION

Céline Andrée Lachapelle
Alexandre Albert Millaire
Elise Marie-Josée Longchamps
Philippe Jean Perraud
Gérôme Jean Brousseau
Serge Richard Martin
Geneviève Caroline Carel
Lucien Jean Besré

et

Madame Hughette Oligny dans le rôle de
Armande

Au piano : François Cousineau
A la contrebasse : Luc Cousineau
A la batterie : Billy Smith

La chanson "Ah comme la neige a neigé !" est tirée d'un
poème d'un de nos premiers poètes Canadiens Emile
Nelligan.

Un seul entracte de 15 minutes
à la fin de la première partie



L'AVANT-THÉÂTRE

Pour déguster vos plats favoris
dans une atmosphère champêtre, venez chez

La Châtelaine du lac d'argent

AUBERGE TYPIQUEMENT FRANÇAISE

(chambres, motels, piscine, restauration et dégustations)

DOMAINE D'ESTRIE, EASTMAN

LOCATION : 297-2860



1. Directrice du secrétariat
Hughette Guilbaud
2. Directeur de la scène
Louis Lalande
3. Régisseurs : Raymond Cloutier
Guy Lamontagne
4. Les photos des comédiens sont
signées MARC
5. Les robes de Mesdames Hughette
Oligny et Andrée Lachapelle ont été
confectionnées par Madame GENNY
COLL et celles de Mesdemoiselles
Marie-Josée Longchamps et Caroline
Carel par Madame MICHELLE
NAGY. M. ANDRE RIVET a exé-
cuté les complets de ces messieurs.
6. Le THÉÂTRE DE MARJOLAINE
remercie sincèrement Madame Moni-
que Lepage, directrice du Théâtre
Club; M. et Madame Jean-Marc
Audet, des Studios MARKO; M. et
Madame François Bouyeux, du Res-
taurant Chez Son Père pour leur
étroite collaboration à la réussite de
notre saison 65.
7. Les perruques que porte Madame
Oligny sont signées : LA BELLE
CANADIENNE, de SCHAFER, 300,
rue du St-Sacrement, Montréal. Elles
sont coiffées par M. Rino attaché au
Salon Maxime & Michel, Hôtel Mont-
Royal.

RENSEIGNEMENTS :

Eastman : 297-2862
Montréal : 849-6202
Sherbrooke : 569-2933
Granby : 337-3371

ATTENTION

Deux disques souvenirs en vente ex-
clusivement au Théâtre de Marjolaine
au prix de \$0.50 l'unité.

Venez terminer la soirée en beauté à la
boîte à chanson attenante au Théâtre

LE CHAT GRIS

en vedette **SOURIS**



son humour — sa fantaisie — ses chansons

François Cousineau et son trio
Jam Session

et des invités surprises

spectacle tous les soirs à 11.45 hres

relâche le lundi

L'ENTRÉE EST LIBRE

membre du Dinner's Club

Nos remerciements

Marie-Eve Liénard

"l'Esthéticienne des Artistes"
1475 rue Metcalfe — Tél. : 288-9609

Constant "Haute-Couture"

1475, rue Metcalfe — Tél. : 842-5071

Beauty Seal

"le maquillage préféré des artistes"
1640 ouest, rue Sherbrooke

Le tailleur André Rivet

Tél. : 521-7162

Le Botillon Parisien

1440, rue de la Montagne
Tél. : 845-9775

Robert Blouin pianos

1506 ouest, rue King
Sherbrooke — Tél. : LO. 9-3423



l'Auberge de l'Etoile et son Motel

face au magnifique Lac Memphrémagog

- CHAMBRES
suites luxueuses
avec terrasses
- Radio — T.V. — Téléphone
- BAR-SALON
climatisé
- SALLE À MANGER
spécialités Suisses

propriétaires-Gérants
M. et Mme Claudé Lussier
Tél. : 843-6521 Magog

Les costumes de
"il est une saison..."
ont été taillés dans
des tissus venant de la
maison

france-Couture

1431, rue de la Montagne
Tél. : VI. 2-5955
VI. 4-2715

Vive la cuisine
de chez nous!

HÔTEL EASTMAN

entièrement rénové
Rosaire Bouffard
propriétaire

Chambres et pension
Repas canadiens
Licence complète

Tél. 297-2812 / Rue Principale / Eastman

SAISON 1965

Marjolaine



PROTHELVM 1965.06.29X



Comme disent ces
gens d'expérience,
réalisez un rêve.
Devenez propriétaire
au
DOMAINE D'ESTRIE
EASTMAN
Siège social :
5, boul. des Laurentides
Pont Viau
Tél. 297-2861 (Eastman)



Le Domaine d'Estrée a six ans
Le Théâtre de Marjolaine aussi!

Bravo!

Robert Lussier

Le président du Domaine d'Estrée (Eastman) Inc.

Une autre création!

LE THÉÂTRE DE MARJOLAINE est heureux de vous présenter encore cette année une autre création Canadienne: "Il Est Une Saison..." de Dubé-Carrier-Léveillé. La comédie musicale élargit d'une certaine manière les cadres un peu étroits du théâtre conventionnel. Et si, de plus, nous ajoutons que le spectacle est entièrement d'ici nous croyons que, loin de faire fausse route, nous nous engageons dans une voie où spectateurs et artistes trouveront une certaine forme de renouvellement dont le théâtre a tant besoin. Et pour répondre au désir de son public estival nous avons également pensé lui être agréable en concevant pour cette saison un programme en fonction de la comédie musicale. Sous forme de pochette de disques vous y trouverez en plus



des nombreuses photos de notre équipe, deux 45 tours. "Doux Temps Des Amours" — "Rappelle-toi le Temps" de la comédie musicale "Doux Temps des Amours" — et "Le Thème d'Ouverture" — "On Ne Voit Pas Les Coeurs" extraits de notre dernière née "Il Est Une Saison..."

Ces disques ont été réalisés aux Studios MARKO et mettent en vedette Claude Léveillé, Marie-Josée Longchamps, Andrée Lachapelle avec le concours vocal des comédiens de "Il Est Une Saison..." et le trio de François Cousineau qui a dirigé le tout avec l'habileté qu'on lui connaît. Nous osons espérer que de cette façon vous garderez un souvenir tangible et audible de votre soirée au THÉÂTRE DE MARJOLAINE.

Marjolaine Hébert Louis-Georges Carrier
directrice du théâtre directeur artistique

Le plus coquet
coin de la
province



Comme disent ces
gens d'expérience,
réalisez un rêve.

Devenez propriétaire
au

DOMAINE D'ESTRIE
EASTMAN

Siège social :

5, boul. des Laurentides
Pont Viau
Tél. 297-2861 (Eastman)

c'est mon
grand frère,
il est très
intelligent!



5.30

PROTHELAN 1965.06.23X